

# El Eco del Distrito

BISEMANAL INDEPENDIENTE  
VERDADERO DEFENSOR DE TUDELA Y SU DISTRITO

## SUSCRIPCIONES

TUDELA: Un mes. . . . . 0,60 pesetas  
Fuera: (Trimestre. . . . . 2  
(Año. . . . . 8

REDACCION Y ADMINISTRACION, GAZTAMBIDE, 5

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

## INSERCIONES

Anuncios, reclamos, esquilas, &, &, a precios convencionales.  
Este periódico no se vende.

**PAULLINO SALINAS** Gran CONFITERIA, REPOSTERIA, CERERIA Y FABRICA DE CHOCOLATE

Casa fundada el año 1870.—Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de París.—Paseo del Muro. 1.—TUDELA

## CRÉDITO NAVARRO

Sociedad anónima fundada en 1864 Capital social: 6.000.000 Ptas.

Casa Central: PAMPLONA

SUCURSALES: Elizondo Estella Sangüesa Tafalla y Tudela

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU CENTRAL Y SUCURSALES:

Compra y venta de valores. Giros y negociaciones de letras. Cheques sobre España y el Extranjero. Préstamos y cuentas de crédito con garantía de imposiciones, fondos públicos, valores industriales o firmas acreditadas.  
Descuentos de cupones, letras, pagares e imposiciones.

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.  
Préstamos hipotecarios. Transferencias de fondos entre la Central y Sucursales. Custodia de valores. Imposiciones anuales al tres y medio por ciento. Cuentas corrientes y depósitos en efectivo a la vista al dos por ciento anual.

Horas de despacho: de 9 a 1 de la mañana y de 4 a 5 de la tarde.

## NUEVO ALMACEN DE MUEBLES

Vajillería y otros artículos

JOSÉ MARSAL

Gaztambide, núm. 22, Tudela.—Teléfono, 138

Gran surtido en muebles de lujo y sencillos.

Comedores, Gabinetes, Despachos, Sillerías de todas clases, Espejos y cuadros, Colchones borra y clin vegetal, Baules, Maletas, Cestas y bolsos para viaje.

Precio fijo

Grandes existencias en cristal, loza, porcelana, Batería de cocina, Juguetería, Hules, Cubiertos, Cepillería, Baldosas, Azulejos, Mosáico de todos los dibujos, Fregaderas, Inodoros y Cemento Portland.

Juegos completos para FONDAS Y CAFÉS

Precios baratísimos

No comprar sin visitar esta casa

†  
Primer aniversario por el alma de  
**D.ª Victoriana Rincón y Osta**  
Viuda de Marsellá

que falleció el día 22 de Abril de 1917

R. I. P.

Todas las misas que el lunes 22 del actual, de 6 a 12, se celebren en la iglesia parroquial de Santa Maria Magdalena, serán aplicadas por el descanso eterno de su alma.

Sus nietos don Francisco y don Santiago Marsellá y albaceas testamentarios, agradecerán la asistencia y oraciones.

No se reparten recordatorios.

## Proyecto aprobado

Se reunió el miércoles último la Junta de veintena y mayores contribuyentes, a cuya consideración fué sometido el proyecto de obras y reformas presentado por la Comisión de Hacienda y que ya había sido favorablemente sancionado por el Ayuntamiento. No obstante celebrarse la Junta en segunda convocatoria la concurrencia fué muy numerosa, lo cual demuestra que la idea despertaba verdadero interés.

Es indudable que el mero hecho de esa iniciativa que abarca un amplio plan de mejoramiento, revela una laboriosidad por todos conceptos plausible, y mucho más plausible despues de tantos años de inactividad en que Tudela parecía condenada a vivir en los reducidos moldes de un parasitismo suicida.

Estábamos todos convencidos de que la mayoría de las obras proyectadas eran convenientes, muchas necesarias y algunas imprescindibles. Esa es la razón principal de que la Comisión haya presentado un boceto, una enunciación de todas ellas, ya que el proyecto particular de cada una haya de nacer posteriormente del detenido estudio y concienzudo trabajo que se encomienda a personas que por sus conocimientos técnicos y por ser au-

toridades en la materia constituyan una sólida garantía de acierto.

En asuntos que afectan a mejoras de una ciudad de la importancia de Tudela, no hay que fijarse como punto esencial en la cuestión «pesetas», porque mirándolas solo bajo ese punto de vista la obra más grande se empequeñece y las más hermosas iniciativas se desvirtúan y pierden su mayor mérito por el raquitismo del ambiente á que se las quiere someter. En proyectos de esta naturaleza hay que ser expansivos porque la expansión no significa derroche, sino confianza en las condiciones de aquellos á quienes el plebiscito popular otorgó su representación; así como las economías mal entendidas son la ruina de muchos pueblos, cuya inactividad solo sirve para acelerar su decadencia, la expansión económica en muchos casos, significa sacrificios que en un principio asustan pero que en el porvenir se traducen en una positiva economía; son gastos altamente reproductivos, son semillas que hoy se arrojan para que mañana constituyan nuevas fuentes de riqueza y cuyos frutos han de recogerse en el progresivo desenvolvimiento de la vida local.

No faltó quien propuso a la Junta votar la totalidad del proyecto,

por entender que era el mejor modo de otorgar un amplio voto de confianza a la Comisión, ni quien estimase que al proyecto debió dársele mayor amplitud en obras y en gasto. Pero todos aceptaron las indicaciones de la Comisión en el sentido de que aspiraban a someter todas sus iniciativas al estudio y aprobación de los contribuyentes, no sólo por imperativo mandato de las disposiciones que en materia económica rigen en Navarra, sino porque, aunque a ello no les obligase nuestra legislación especial, desearían que todos los proyectos se realizasen con el beneplácito de quienes les otorgaron su confianza y representación.

No puede ser más noble el proceder de la Comisión, y por ello hemos de tributarle nuestro sincero y entusiasta aplauso, que por ser nuestro es modestísimo y poco significa, sino para que sirviéndole de estímulo continúe por el camino emprendido, en la seguridad de que de sus iniciativas ha de ser el pueblo el más directa e inmediatamente beneficiado.

## Dr. Ochoa Lacar

Ha trasladado su consulta de la calle de Carnicerías, n.º 4, a la de Soldevila, n.º 5, (Carretera de Zaragoza), casa contigua a la Juventud Jaimista.

## Notas Municipales

Sesión extraordinaria del Ayuntamiento, veintena y mayores contribuyentes del 17 de Abril de 1918.

Se celebró en segunda convocatoria, presidiéndola el señor Alcalde ejerciente don Francisco Espadas, con asistencia de los señores siguientes:

**Concejales:** Don Felipe Moreno, don Pedro Clemos, don Ramón Suescun, don Eusebio Martínez, don Roque Pinilla, don Luis Cuadra y don Esteban Moneo.

**De Veintena:** Don Anselmo Blanco, don José María Pérez y don Francisco Martínez.

**Contribuyentes:** Don Santiago Fernández, por la Agrícola Industrial Navarra; don Lino Frauca, don Félix Moracho, por la señora viuda de Costi; don Domi-

go Jaén, don Ruperto Cuadra, por la excelentísima señora marquesa viuda de San Adrián; don Remigio Gouzález, don Román Sola, por las señoras hijas de Sánchez Asso, y don Cándido Ayensa, por doña Gregoria Gracianeta.

Abierta la sesión a las seis y media de la tarde, el señor presidente dió cuenta a los reunidos del objeto de la convocatoria, leyéndose a continuación el proyecto presentado por la Comisión de Hacienda. (No lo transcribimos por haberlo ya publicado en estas columnas.)

Enterada la asamblea del referido proyecto y de las explicaciones dadas por el señor Suescun sobre las obras que en el mismo se consignan, se puso a discusión, manifestando el señor Jaén que la época actual no era la más apropiada para realizar obras, en atención a los precios elevados que hoy alcanzan los materiales y que solo se verificasen las más urgentes y necesarias, adquiriendo desde luego el solar para el grupo escolar y que se llevasen a cabo, también, las de las Casas Consistoriales, Matadero, Molino y Cementerio, proponiendo que se estudie el proyecto punto por punto.

El señor Fernandez manifestó que él era partidario de discurrir la totalidad, en demostración de la plena confianza que tenían en la labor del Ayuntamiento, pero ante lo expuesto por el señor Suescun en el sentido de que la Comisión deseaba que el proyecto se desmenuzase en una amplia discusión, accedió el señor Fernandez a que se examinase cada uno de los extremos que el trabajo presentado abarcaba.

El señor Blanco expresó que estaba conforme con la mayor parte de las obras proyectadas, no creyendo convenientes por ahora las de la casa de Carnicerías y Matadero, porque este se halla en muy malas condiciones para arreglo y debe hacerse uno de nueva planta.

El señor Frauca propuso que todas las obras sean dirigidas por un señor ingeniero o arquitecto.

El señor Martínez (don Francisco) manifestó que oídas las explicaciones dadas por el señor Suescun, estaba conforme en que se realizasen las obras en su totalidad, si no se grava al contribuyente más que con el uno por ciento de aumento en la contribución.

Los señores Cuadra y Jaén recomiendan que la amortización del capital que se emplee se haga lentamente.

**“LA ESPAÑOLA,” Café y Cervecería de CLEMENTE MELERO**

Plaza de los Fueros, número 14 — Teléfono, número 77  
 Gran surtido de licores — Vinos generosos de las mejores marcas. — Aguardientes finos embotellados y sin embotellar. — Jarabes y refrescos — Vino de Rioja, blanco y tinto embotellado. — Café tostado, molido y sin moler, a 7 pesetas kilo. — Sidra marca El Gaitero. — Servicio para bodas y bautizos a precios económicos.

**Comercio de Tejidos de la Virgen del Pilar**  
**Novedades para señoras y caballeros**  
 GAZTAMBIDE, NÚM 11

**OFICINA AGRÍCOLA TECNICO-COMERCIAL**

Bajo la dirección de los ingenieros agrónomos don José Sainz Castillo, don Miguel Gortari Errea y don Daniel Nagore Nagore

Domicilio: Paseo de Sarasate, 38, pral.-PAMPLONA.—Teléfono 240

Esta oficina se ocupa de todos los asuntos relacionados con la agricultura general y principalmente, contanto para ello con personal competente, de los que se refieren a

- Proyectos y ejecución de obras de riego, abastecimiento de Aguas, Construcciones agrícolas, Industrias rurales y Saneamiento de terrenos.
- Medición, Levantamiento de planos, Tasación y deslinde de fincas rústicas.
- Dirección, Organización y Administración de explotaciones agrícolas.
- Consulta de Patología vegetal, de Mejoras agrarias y de Legislación agrícola.
- Proyectos de parques y jardines, Compra-venta de fincas rústicas.

El señor Suescun manifestó que antes de dar principio a cualquiera obra de las proyectadas, se presentará a esta Asamblea el presupuesto de su coste para someterlo a la aprobación de la misma.

Puesto a votación el gasto del referido proyecto, punto por punto, de las cantidades que se calculan invertir en cada uno de ellos, se dió principio por el de grupo escolar, estando todos los señores conformes en la totalidad de las obras y en que estas se realicen a la mayor brevedad.

Con las del Teatro también estuvieron conformes en que se realicen todos los señores, excepto los señores Sola, Jaen y Moneo.

Así bien estuvieron conformes y aprobaron en su totalidad las obras proyectadas para el Cementerio, Casa Consistorial, Matadero, Mercado, Calles, Montes de Cierzo, Almacenes del Molino, Caminos vecinales y Paseo del Prado, no aprobando ninguno las obras de la Casa de Carnicerías hasta que la Comisión estudie lo que se ha de hacer con dicho edificio.

Los señores Jaen y Perez recomiendan que para la mejor conservación de las vías públicas, se prohíba el paso de carros con excesivo peso por las calles de Gaztambide y otras.

Para atender a los gastos de las obras en proyecto había pensado la Comisión en la apertura de una cuenta de crédito, pero expuestos por algunos señores los inconvenientes que tal procedimiento encierra, se convino en que, calculando el gasto total en 450.000 pesetas, se emitan 1.800 Obligaciones municipales de 250 pesetas cada una, teniéndolas en cartera para ponerlas en circulación a medida que se proyecten y aprueben las obras, señalando el interés de 5 por 100 anual y pudiendo dar principio la amortización de dichas Obligaciones en 1920 para terminarla en 1944, autorizando a la Comisión de Hacienda del M. I. Ayuntamiento para que estudie y proponga a la Asamblea a la brevedad posible, las condiciones a que ha de sujetarse este nuevo empréstito municipal.

Todos los señores presentes en la reunión felicitaron a la Comisión de Hacienda por los trabajos realizados en la formación del indicado proyecto y acuerdan que con las formalidades que sean del caso, se remitan a la aprobación de la Superioridad.

Y no habiendo más asuntos de que

tratar se dió por terminada la sesión a las ocho y media de la noche, del nuevo horario.

**Retratos a pluma**

Hombre del mayor tesón y probada consecuencia, dirige una agrupación, y en su larga permanencia en el Muñi y Camerón demostró su adoración por la Patria y por la Ciencia. Aventuras sin rival hay en su azarosa vida, y si no recuerdo mal, sacó, sin cobrar un real, de un apuro a «Bienvenida». Y hay quien dice que una vez ante su broncínea tez riudió culto una princesa, más como no quiere líos no aseguro esa futesa que han atribuido a ....

Tras de mucho vacilar, por miedo o por precaución, lo tengo que retratar, claro está que sin faltar en nada a la discreción. Porque al sentir su mirada penetrante y acerada clavarse en mí con fiijeza, siento que me vuelvo loco... y solo me falta un poco para perder la cabeza. Tiene con él la justicia un auxiliar ilustrado por ser grande su pericia, y si miras a su pelo que es de un rojo pronunciado, serás, de seguro un lelo si es que no has averiguado que me refiero a .....

**Mesa revuelta**

**¡Pero ese Murchante!**

En la última sesión que celebró nuestro Ayuntamiento se dió cuenta de una instancia del Alcalde de Murchante, en la que, por lo que tomamos al oído, pudimos apreciar que hablaba de «propiedad» de un grifo, de distinciones, de preferencias y de otra serie de zarandajas que no nos convencieron. Al escuchar la lectura del «documento» solo nos ocurrió mas comentario que este: «No dice más que tonterías».

Porque vamos a ver, señor Simón (que así se apellida el beatísimo Alcalde murchantino); demos por supuesto que el grifo sea propiedad de ustedes, lo cual es mucho conceder: ¿acaso tiene Tudela la obligación de alimentar constantemente ese grifo, aun cuando para ello sea preci-

**SOLDADURA AUTÓGENA**

Corte y soldaduras en toda clase de metales por el procedimiento **autógeno**.—Soldaduras en hierro, metal, acero y aluminio por el procedimiento **autógeno**.—Fusión de platino.—Reparación de toda clase de maquinaria agrícola e industrial por la **autógena**.—Soldaduras en el acto.—Cerrajería artística aplicada.—Armería.—Reparación de toda clase de motores.

Taller mecánico de SANTIAGO MARSELLA Teléfono, 5.—Tudela

so que nuestras necesidades se resientan y que los servicios públicos de nuestra ciudad sufran considerable quebranto? ¿Es que se puede ni se debe desatender lo propio para remediar lo ajeno? Eso de querer convertir una concesión, que se halla supeditada a la voluntad de Tudela, y que cuando nos plazca puede darse por terminada, en un deber ineludible, es pensar con todo menos con la cabeza; y eso de querer imponer como exigencia lo que no tenemos obligación de dar, es sacar demasiado la lengua señor Toribio (este es el nombre del que maneja la autoritaria «vara» murchantina). Y la verdad, costear una lengua tan larga, sin que nadie le haya pedido a don Toribio que la saque, es poco discreto en quien desempeña un cargo de autoridad.

El pullo Simón debe ser muy impresionable; sin duda algún amigo le diría «saca la lengua, Toribio» y no gastó más tiempo que coger la pluma y desatarse de la «mui» en esa instancia, en la que hago apreciaciones tan desposeídas de fundamento y de lógica que ni tienen razón de ser ni pueden convencer a nadie.

De los informes que nosotros tenemos resulta que el Alcalde de nuestra ciudad tomó datos del agua que aproximadamente podría suministrar Tudela a los vecinos de Murchante, y de los cálculos hechos dedujo que, con cuarenta autorizaciones a otros tantos vecinos, podrían remediarse las necesidades de aquel pueblo, y esas fueron las concedidas a los que tuvieron a bien solicitarlo sin que en la oficina encargada de suministrar los volantes de autorización se le preguntase a nadie por su filiación ni por el bando a que pertenecía.

Somos aquí bastante más nobles de lo que algunos se figuran, señor Toribio; cuando se trata de hacer un favor, mucho más de beneficiar a un pueblo que ouenta con tan digna autoridad, no nos interesa saber si pertenecen a los mendezviguistas, o si figuran «dans l'otre coté». ¡No somos curiosos, señor Simón!

Aquí no tenemos nada de vengativos y rencorosos; ni siquiera pasa por nuestra mente el imitar a quienes inspiran su proceder en sentimientos tan mezquinos. ¡Ah! si nosotros imitásemos la conducta que algunos mandarines observan en ciertos pueblos, así como ellos despiden de sus casas a quienes los da la gana, nosotros negaríamos el agua a quienes tuviésemos por conveniente. Y sin embargo, la concesión del agua no se ha sujetado a distinción alguna, y las autorizaciones se han otorgado por orden riguroso de petición, sin preferencias ni exclusivismos, hasta que se ha cubierto el cupo de las que podían concederse.

Si algunos murchantinos han pensado mal de los tudelanos, sufren una lamentable equivocación. A nosotros no se nos ocurre pensar mal de nadie; somos más inocentes y menos perjudiciales que la «blanca doble».

Se nos dice que el Secretario de Murchante marchó recientemente a la capital y no falta quien supone que iría a exponer personalmente sus quejas contra Tudela; hay quien se figura que después del «reseco» que dan las sardinas «de cubo» habrá marchado en forma de «rogativa». Pues con el aire que hace nos parece que cuando regrese se va a encontrar el firmamento tan «raso» como cuando se fué.

En fin, lo que sea sonará, pero creemos que Tudela no está propicia a doblegarse ante extemporáneas imposiciones y ridículas exigencias.

**Los carniceros.**

Desde hace bastantes días vienen los vendedores de carne recabando la autorización legal para elevar el precio del cordero y carnero, porque los que venían

rigiendo resultaban lesivos a sus intereses. La Alcaldía ha cursado sus repetidas solicitudes con urgencia y por el medio más rápido; la Junta provincial de Subsistencias ha informado favorablemente la petición, y como la autorización no ha llegado, han decidido darse de baja en la industria y suspender la venta desde mañana.

Claro es que por el momento el conflicto está solucionado, porque la Junta de Abastos puede surtir la plaza bastantes días, pero en cuanto se le acaban las existencias tendrá que comprar a como pueda y no tendrá más remedio que vender con relación a como compre.

Jamás hemos sido partidarios de que los artículos de consumo sufran aumentos excesivos, pero en circunstancias como las actuales, en que el ganado escasea y alcanza precios exorbitantes, encontramos razonada y justa la petición de los carniceros. Mientras en Zaragoza se vende el carnero a 4 pts. en Tarazona a 4,50 y a precios análogos en la mayoría de las poblaciones, no hay derecho a que los vendedores de Tudela se sujeten a vender a menor precio de lo que a ellos les cuesta, sufriendo la pérdida de su trabajo y de parte de sus intereses. Eso ni es justo, ni equitativo ni humanitario; esos industriales, son tan hijos de Dios como los demás y tienen a la vida el mismo derecho que el resto de los mortales. Si los demás se defienden con arreglo a las cotizaciones que la anomalía de las circunstancias origina, no hay motivo para escatimar los medios de defensa a los referidos industriales, cuyos intereses son tan dignos de respecto como los del agricultor, propietario o comerciante.

Hay que hacer justicia y darle a cada cual lo suyo, por eso nosotros, que nos gusta ser imparciales en nuestros juicios, nos creemos obligados a salir hoy en defensa de ese gremio, injustamente perjudicado en sus intereses, y lo hacemos con la misma libertad y tan sinceramente como el día de mañana lo censuraríamos si pretendiera mantener precios que considerásemos excesivos.

Y estamos tranquilos y seguros de que la opinión y los interesados estarán conformes con nosotros y no tendrán que poner reparo alguno a nuestras manifestaciones.

**GACETILLAS**

**De sociedad.**—De regreso del viaje de novios ha llegado nuestro querido amigo don Manuel Moneo con su linda esposa Ana María del Saso.

—Ha regresado a Zaragoza nuestro particular amigo don Estanislao Alaiza.

—Para el mismo sitio salieron nuestros buenos amigos don Fernando Parlange y don José Lagén.

—Ha llegado de Arnedo la bella señorita Angelita Ruiz y Morales de Setién.

**Carbones-Bermejo, Tudela**

**Montes de Cierzo.**—El miércoles se hizo público por la alcaldía el siguiente bando:

Que terminada la medición de las corralizas de Montes de Cierzo, para proceder a su partición entre los vecinos, es necesario saber el número total de los que desean cultivar el terreno que por sorteo les corresponda. En su virtud se publica el presente bando para que en el término de seis días soliciten la concesión los que hasta la fecha no lo han efectuado, en la inteligencia de que transcurrido dicho plazo de seis días improrrogables, no se concederá cultivo en dichos montes hasta que se haga la partición definitiva.

Para vajilla buena y fina Nestor Gimeno. (Antes el Valenciano)



**EL NIÑO**  
**Moisés Sevillano y Pérez**

DE 19 MESES DE EDAD  
HA SUBIDO A LA GLORIA

Sus desconsolados padres don Julián Sevillano y doña Elisa Pérez, hermanos, abuelas paterna y materna, tíos, primos y demás familia,

Al participarle la triste noticia, le ruegan asista al oficio de sepultura y conducción del cadáver, que tendrá lugar en la tarde de hoy, a las siete. Por ello le quedarán agradecidos.

Tudela, 19 de Abril de 1918

**Boda.**—Días pasados contrajeron matrimonial enlace en Zaragoza la bellísima señorita Isabel Guelbenzu, hija del dignísimo diputado provincial por este distrito don Martín, con el joven abogado don José María Clavero.

Los novios, a los que deseamos una luna de miel eterna, salieron para Madrid y Barcelona.

**Servus** para calzado a 0'20 pesetas. la caja, de venta antigua casa de Maleta, Drogas y Ferreteria Tudela

**Necrológicas.**—Ha fallecido en Zaragoza el celoso administrador jefe de Correos don Justo Alvarez.

A su bondadosa esposa y demás familia enviamos nuestro sentido pésame.

—Hoy ha subido a la gloria el precioso niño Moisés Sevillano y Pérez, hijo de nuestros buenos amigos don Julián y doña Elisa.

El oficio de sepultura se celebrará esta tarde, a las siete, el que seguramente ha de verse muy concurrido.

A sus padres acompañamos en el dolor que en estos momentos les aflige.

**URALITA.**—Para tejados sin goteras. Venta en la carpintería mecánica «Loydi»—Pamplona.

**El nuevo Gobernador.**—Días pasados tomó posesión de su cargo de Gobernador de Navarra don Emilio Díaz Moreu, a quien a la vez que le deseamos gran acierto en el desempeño de su dignidad, le enviamos nuestra sincera felicitación.

**Aniversario.**—El lunes 22 se celebrará el aniversario por el alma de doña Victoriana Rincón y Osta, que seguramente ha de verse muy concurrido.

A su apreciable familia y particularmente a sus nietos nuestros queridos amigos don Santiago y don Francisco Marsellá enviamos nuestro pésame.

**Seguros contra el pedrisco.**—La excelentísima Diputación, acordó en sesión celebrada el miércoles pasado hacer un seguro colectivo con el número 1 de todos los cultivos que tiene con la «Caja Navarra de seguros contra el pedrisco» para dar ejemplo a los agricultores navarros de las ventajas que han de encontrar asegurando sus cosechas en esta nueva Caja.

**Teatro.**—Para el próximo martes 23 de Abril, se anuncia el debut de la compañía cómico-dramática que dirige don Emilio Vicón, compuesta de las actrices Buisan (M. y A.), Sánchez, Gil, Coronado, Urcola, Pereda y Prida y los actores Vicón, Marce, García, Bailo, Fresco, Montaña, Zaldívar y Esteban.

Darán cuatro funciones y representarán en la primera la grandiosa obra «Marianela», de don Benito Pérez Galdós, arreglada a la escena por los hermanos Quintero.

**ANIVERSARIO**

A las diez del día 22 del actual, tendrá lugar en la parroquia de Santa María (Catedral), por el eterno descanso de **D. CARLOS COSTI DE URTASUN** QUE FALLECIÓ EL 22 DE ABRIL DE 1908

Las misas que se celebren de media en media hora en Santa Clara, hasta las diez, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

La familia agradecerá la asistencia y oraciones.

**Subasta.**—El Sindicato de Huertas Mayores y Campos Unidos de esta ciudad, en sesión celebrada el día de hoy, acordó sacar nuevamente en subasta las yerbas del Campo de Cardete y las del Tablar Viosas y Velilla; bajo los tipos en alza ofrecidos en el acto del sextio.

La subasta tendrá lugar el día 20 de los corrientes, a las once de su mañana, en la sala de sesiones, sita en Castel-Ruiz.

Tudela, 13 de Abril de 1918.—Con su acuerdo: el Secretario, V. Fernández.

**M. RUBIO**

Cirujano dentista de la facultad de Madrid y de la Institución Odontológica de París.—Gabinete dental aséptico, Rayos X y su aplicación en cirugía dental, profilaxis de la boca, rigurosa asepsia y desinfección, nuevos procedimientos. Gaztambide, 21. 2º.—Tudela.—Teléfono, 63.

**Antonio Castilla, Impresor Tudela**

Se desea arrendar casa con huerto o solo un huerto en los alrededores de esta ciudad. Informarán en la imprenta de este periódico.

Se desea vender paja, a 2'50 pesetas fardo en casa Epifanio Cruchaga.

**Trilladora**

Se desea tomar una en alquiler para la próxima campaña. Ofertas a la Administración de «El Pueblo Navarro».—Pamplona.

**Se vende**

Vino de cosechero a 0'30 pesetas litro y 3 pesetas decalitro, en casa de D Alfonso Borbón calle Cárcel Vieja, n.º 4, junto a la Plaza Vieja.

**Aprendiz**

Se desea un aprendiz en la camisería de la señora Viuda de Monco.

**LA Rosario**

Gran Fábrica de varias clases de yeso ABLITAS

Se sirve todos los pedidos con gran puntualidad y economía.

**Miel** Compro cualquier partida puesta sobre vagón en Tudela o en otra estación de la línea.

Dirigirse con últimos precios a don Ciriano Jiménez, San Antón, 52, Pamplona.

**Venta de casa**

Se vende una casa en la calle del Pontarrón, número 16. Para trato dirigirse a Teofilo Serrano, San José, núm. 5.

**AGRICULTORES**

El que desee en el año actual contratar remolacha para la próxima campaña para la «Unión Alcohólica Española», al precio de sesenta y cinco pesetas tonelada, puede tratar con su representante en esta, calle Cárcel Vieja, núm. 2. Don Bernardo Escós. Se facilitarán semillas y abonos.

**Venta de casa**

Se vende una en Arguedas (Navarra). Para informes dirigirse a Manuel Sierra Tudela.

**Patatas**

Se venden legumbres de Vitoria para sembrar a 2'75 arroba. Pedidos a Manuel Sierra Tudela.

**Cereales y semillas**

Almacén de cereales y semillas de Marcelino Arondo, camino de Ronda, Tudela. Venta de cebada para siembra. Maíz y cebada para pienso. Especialidad en la semilla de alfalfa.

**Alpargatería, cordelería y tejidos de cáñamo de Pablo Ledesma** cestos, escobas, capazos etc. ES'ANCO. Zapatillas de verano para señoras y caballeros a precios baratísimos.—Rosa, 2 y 4, Tudela.

**Recadero diario**

le Zaragoza a Tudela y viceversa. Se reciben encargos en la Fonda del Comercio, Tudela; y en Zaragoza, Clavel, número 10.-3.º. Combinación con Barcelona, Madrid y Borja.

**Patatas**

Se venden a 2'25 arroba. Para pedidos a Manuel Sierra, Tudela.

**VINO SIN YESO**

Se vende en la bodega de la señora Viuda de V. Miguel, calle de San Marcial, número 14, de 8 a 7 de la tarde, a TRES pesetas decalitro.

**Se vende**

vino seco a 3 pesetas decalitro de Sorapio Herrueta en la Plaza de San Antón, esquina a la calle de Caldereros

**Patatas de siembra** Seleccionadas de las producciones de los señores Ezquerria Hermanos, de Vitoria, se venden a precio de 3'50 pesetas arroba en casa de don Mariano Carliena.

**Banco Hipotecario de España** Préstamos al 5 por ciento de interés y largas amortizaciones. Fincas de labor: En zonas de grandes endimios de regadío y secano. Tengo la venta desde 500 a 40.000 robadas, muy baratas.

Dirigirse al agente, F. Gonzalo.—Plaza del Castillo 3. Teléfono, 524.

**CONFITERÍA Y ULTRAMARINOS DE GREGORIO CASTRO**

Plaza de los Fueros, 2 y 4.

Cafés tostados de Moka, Puerto-Rico y Caracolillo. Conservas de pescado. Aceitunas. Galletas Olibet. Chorizo de Pamplona. Salchichón. Butifarras. Mortadelas. Vinos de Jerez y toda clase de licores.

**Chocolates los mejores del mundo de ORUS**

**Sembradoras y distribuidoras de abonos.—Gradas de todas clases**

Las más conocidos y acreditados en Aragón y en todas las provincias en que se dan a conocer. Su manejo es fácil, su construcción fuerte y su duración muy grande; por ser fácilmente recambiables todas las piezas de que están compuestas.

**MUGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA. Ingenieros**

Representante en Tudela, JULIO GAONA. Depósito completo de piezas de recambio y servicio de mecánicos para la enseñanza del manejo de las máquinas y para todas las atenciones de la siembra, y agentes para la venta en diversos puntos de la provincia.

**Ultramarinos de Mariano Alda**

Garbanzos de primera clase a 1'75 pesetas kilo y 2'85 almud.  
» segunda » 1'00 » 1'85 »  
» tercera » 0'90 » 1'60 »  
Arroz a 0'80 kilo.—Lentejas a 0'90 kilo.—Ciruela Claudia de primera a 1'10 kilo.  
Azúcar a 1'85 kilo.—Alpiste 0'75 kilo.—Bacalao a 3 kilo.  
**FRENTE AL MERCADO**

**TINTORERÍA MADRILEÑA**

En este antiguo y acreditado establecimiento se ha adquirido anilinas de las más acreditadas marcas alemanas y francesas para hacer toda clase de colores, la muestra en su especialidad verdes granates, azules y otros varios.  
SAN MARCIAL NUMERO 16

**J. Cendra CIRUJANO-DENTISTA**

por la Universidad de Madrid y de la escuela Americana. Especialista en las enfermedades de la boca y en la construcción de dentaduras por todos los sistemas.

Habiéndose propalado la noticia que me marchaba de esta ciudad, tengo que manifestar a mi numerosa y distinguida clientela que aunque he puesto una sucursal en Calahorra, estará la mayor parte del tiempo al frente de mi gabinete clínico-mecánico dental de esta ciudad. Y como muchísimos clientes me han solicitado trabajos económicos, desde esta fecha se construirán dentaduras y dientes a precios verdaderamente excepcionales en baratura. Para ello he adquirido la cooperación de un profesional con título, que se encargará de ellos. Además, el señor Cendra, vendrá a Tudela con mucha frecuencia, teniendo como días fijos el 4, 5, 21 y 22 de cada mes.

Fonda Unión, piso 1.º derecha. Tudela (Navarra)

**Zapatería de Teodoro Perez**

Especialidad en calzado a medida, tanto de caballero como de señora y niños, construido a última moda. Las composturas, hechas con el mayor esmero, se entregan a las 24 horas. Calle de la Rua (casa de D. Mariano Sainz)

**Reemplazo de 1917**

Substitución del servicio en Africa. Don Mario Bregaña, sobrino y sucesor de don Tomás Ilarregui, con residencia en Pamplona, participa a los quintos de dicho reemplazo, que contratará a todos los que deseen librarse del penoso servicio de Africa, antes y después del sorteo, bajo los precios y condiciones que les dirá su representante en Tudela don Juan de Dios Goñi.

**Contratación de remolacha**

Remigio Gonzalez, como representante de la Compañía Industrias Agrícolas, Azucarera de Epila, advierte a los agricultores que desde el día de hoy contratará la remolacha de esta zona pagando a 65 pesetas tonelada puesta en la estación de Tudela.

Agricultores acudid a contratar con esta fábrica que en el año próximo instalará en Tudela sus básculas independientemente de otras sociedades.

Dirigirse a Remigio Gonzalez Gaztambide, 4 Tudela.

Se facilitarán abonos y nitratos.

**Venta de casa**

Se vende una en la calle de Yanguas y Miranda, número 3

Dirigirse a don Santiago Estebán.

**TAHONA DE Lucio Ledesma Bailo** Elaboración de diferentes clases de pan; venta de despojos al por mayor y menor.

Se admiten encargos para servir a domicilio. **SE COMPRAN TRIGOS**

Calle del Juicio

**Martin ESTREMER A hijo**



**ALMACEN DE TPAPOS** Cuesta de la Estación —Tudela. Compra de Metal, Cobre, Zinc, Plomo, Hierro lunas viejas y sacos usados al por mayor y menor, a precios muy elevados. No vender sin consultar esta casa. Pasando aviso se recogerá a domicilio. **TELEFONO N.º 125**

**Abacería de Nieves Serrano**

En este acreditado comercio es donde mejores géneros y más barato se vende. Exquisito jamón viejo elaborado por la dueña del establecimiento. Garbanzos mejicanos, desde 90 céntimos kilo. Alubias leonesas y lentejas, a 0'90 kilo. Arroz Bomba. Tocino salado. Chorizo riojano. Bacalao de Escocia. Escabeche. **PLAZA DE SANTA MARIA**

**FÁBRICA DE CAL COMUN de Serafin Carrascón**

Especialidad en calos para sulfatos, brisas y blanqueos. A causa de lloverse en gran escala la fabricación, se sirve por contrato, en lujosísimas condiciones material para obras de importancia. Se cumplimentan los pedidos con la mayor urgencia.

**Recadera**

La recadera que va los martes a Zaragoza, saldrá también los sábados. Zaragoza, Agencia Valenciana. Tudela, Mercado Viejo, 6.

**Precio de abonos**

La Compañía de Industrias Agrícolas representada en Tudela por D. Remigio Gonzalez hace saber a sus contratados, que aun a costa de sacrificios ha rebajado los precios de los abonos para la próxima campaña poniendo el superfosfato a 22 pesetas los 100 kilos y el nitrato a 120 los 100 kilos.

**Recadero**

Se hace saber a toda la clientela, que el recadero de Tudela a Zaragoza Cirilo Oroz Cardiel, desde esta fecha irá los martes a Pamplona y los viernes a Zaragoza, parando en Pamplona en San Nicolás, 35 y en Zaragoza en la Plaza de Huesca, núm. 26-principal y su domicilio en Tudela en la calle de la Rua, 12.

**Pienso barato**

Dispongo de una buena partida de casquijo a 2'75 el robo. Almacén de harinas de Ernesto Sagasota. Frente al molino.

**ALMACEN DE DROGAS, FERRETERIA Y OTROS ARTICULOS**  
**de FRUENDENCIO REMACHA, Gaztambide, 25.--Tudela**

Cristal, Loza, Porcelana,  
 Bateria de cocina, Jugueteria, Viarios  
 planos. Herraaje para obras, Pinturas  
 preparadas y en polvo,  
 Hules, Cepillos y Brocheria, Perfumeria  
 y Papeles pintados.

**Precio fijo**

**Aparatos de luz eléctrica**  
**ORTOPEDIA**  
**Flores y plantas artificiales**  
**Molduras para cuadros**  
**Espejos—Cuadros—Cromos**  
**Grasas—Aceite**  
 ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ **Esencia y Carbuero**  
**para Automóviles** ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Único depósito y representación  
 exclusiva en Tudela y su distrito del  
**CEMENTO PORTLAND "Cangrejo,"**  
 de Olazagutia, venta del mismo a precio  
 de fábrica.—Cal hidráulica, Baldosas  
 de Ariza y Azulejos de Manises.

**Precios sin competencia**

Caja de **Banco Aragonés**  
 Ahorros del

**ZARAGOZA**

TRES y MEDIO por ciento de interés anual. Imposiciones y Reintegros todos  
 los días. Huchas para facilitar el ahorro.

DIRECCIÓN DE LA SUCURSAL DE TUDELA

Casa de Banca de Sra. Viuda de D. Vicente Miguel.



**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 pesetas efectivas

**Completamente desembolsado**

SEGUROS SOBRE LA VIDA || SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
 SEGUROS DE VALORES || SEGUROS CONTRA ACCIDENTES

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

**53 AÑOS DE EXISTENCIA**

SUB-DIRECTOR EN NAVARRA

**Vicente Santesteban**

Plaza de la Constitución número 49.—PAMPLONA

Agente en Tudela:—D. JUAN DE DIOS GOÑI

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros)

**FERRETERIA MECANICA**  
**de Gregorio Gimenez**

(SUCESOR DE M. GIMENEZ)

**LA MAS ANTIGUA DEL DISTRITO.**

Paseo de la Virgen de la Cabeza.—TUDELA (Navarra)  
 Teléfono, 19

Ladrillo usual, prensado para fachadas y suelos, huecos para macizos, tabiques  
 y bobodilla, ladrillos para suelos. Tejas curvas 21 al metro y planas 14. Curvas y  
 cuñas para chimeneas.

Todos estos productos fabricados con los mayores adelantos conocidos en ma-  
 quinaria, es la mejor garantía para responder de su más perfecta elaboración y cocción.  
 Esto mismo hace que esta Casa pueda fabricar tamaños y formas especiales, haciéndole  
 el encargo con anticipación y facilitándole plantillas.

**SE FACILITAN MUESTRAS Y TARIFAS DE PRECIOS.**

**EL ECO DEL DISTRITO**

Bisemanal independiente

**VERDADERO defensor de Tudela y su distrito**

Se publica los martes y viernes

**Precios de suscripción**

Tudela Un mes 0,60 pesetas. Fuera { Un trimestre . 2 pts.  
 { Un año . . . . 8 id.

Anuncios, reclamos, esquelas, & &, a precios convencionales.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Gaztambide núm. 20

Taller de encuadernaciones  
**MAURICIO ROYO**

Salón de Peluquería Gaztambide, núm. 9. Tudela (Navarra)  
 Centro de suscripciones y representaciones  
 Venta de revistas ilustradas y periódicos de Madrid y Provincias  
 Obras al contado y a plazos.—Servicio a domicilio.



Todas las esquelas de funeral que se impriman en la imprenta, de  
 Castilla, se insertarán GRATIS en este periódico.

**Servicio rápido y económico**

**MARTIN**

**L MUTUAL LATINA**

Asociaciones mutuas de ahorro y previsión. Funciona  
 bajo la inspección directa del estado español.  
 Domicilio social: GRAN CAPITAN, 25.—CORDOBA

LA MUTUAL LATINA, que debido a su crédito ex-  
 traordinario y a su admirable manera de funcionar,  
 va progresando de año en año, es actualmente, a pesar  
 de los pocos años que cuenta de existencia la segunda  
 en importancia de las que dentro de su clase funcionan  
 en España.

Delegado para Navarra y Alava: D. MARTIN LA-  
 RRAYOZ, Mayor, 7, 2.º—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIA-  
 NO ARTAJO, Villanueva, 42.

**Mayor, 7.--2.º**

**Máquinas de coser y bordar**

De las mejores clases y marcas con grandes facili-  
 dades para el pago.

Máquinas para coser, bordar, hacer medias, para  
 guarnecedoras y para hacer ojales.

Cambio de máquinas.

Dirección: Martín Larrayoz, Mayor, 7.-2.º Pamplona.

Representante en Tudela: Sinfiorano Artajo, Villa-  
 nueva 42.

**La Agrícola Española**  
 SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Asegura las cosechas de cereales y viñedos contra el  
 pedrisco.—Asegura toda clase de ganados contra la  
 muerte y contra el robo.—Nuestra mejor garantía es la  
 propaganda que realizan los asegurados.

¡Agricultores! Asegurad vuestras cosechas. Acordaos  
 que puede caer una pedregada.

Representante para Navarra y Alava: D. MAR-  
 TIN LARRAYOZ, Mayor, 7, 2.º—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIA-  
 NO ARTAJO, Villanueva, 42.

**LARRAYOZ**

**MÁQUINAS DE HACER MEDIAS Y CALCETINES**

A los que comprenden esta clase de máquinas, se les en-  
 seña el manejo de ellas en muy poco tiempo, con lo que  
 pueden conseguir un buen jornal diario, trabajando en  
 su casa, lo mismo de día que de noche, y lo mismo un  
 mayor que una niña de doce años.

Muchas familias, en lugar de mandar a servir a sus  
 hijas, las tienen trabajando en sus casas, con lo que  
 consiguen tenerlas a su lado y obtener muchos más be-  
 neficios que sirviendo.

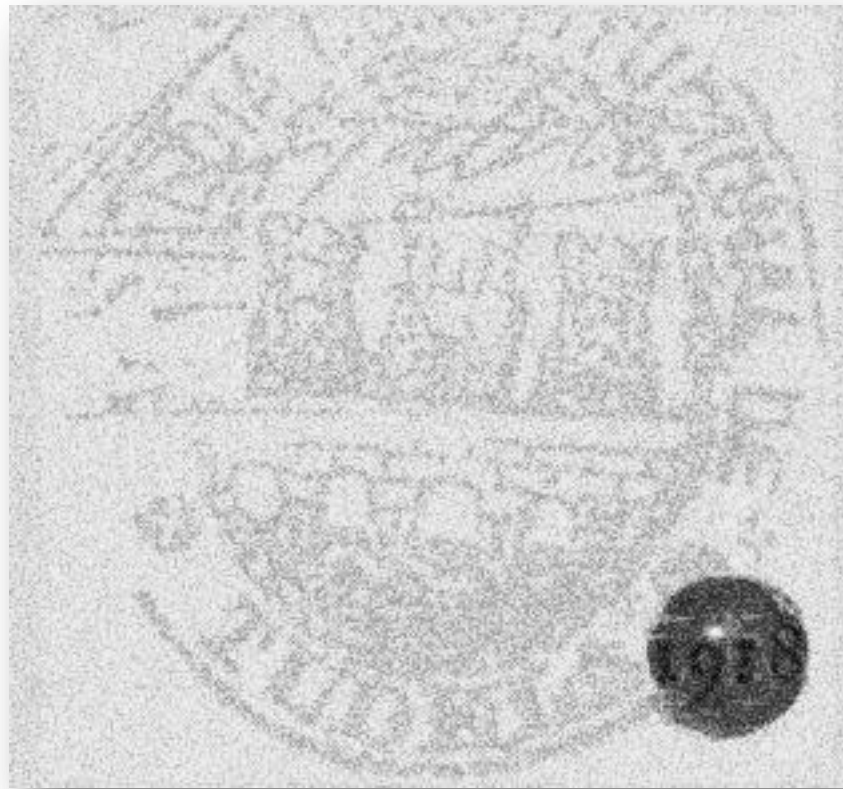
Por esta causa, son muchas las familias que hoy  
 compran máquinas de hacer medias, y sacan buen pro-  
 ducto de ellas.

Para pedidos dirigirse a D. MARTIN LARRAYOZ,  
 Mayor, 7, 2.º—Pamplona.

Representante en Tudela y su distrito: SINFORIA-  
 NO ARTAJO, Villanueva, 42.

**PAMPLONA**

Los mejores papeles de cartas, comerciales y libros rayados, se venden en la Imprenta de Castilla



<http://elecodeldistrito.weebly.com/>